

はしがき

本書は、大学生の皆さんが、英語のコミュニケーション力の基礎を固めながら、グローバル人材として異文化を理解し、世界に通用する対話力を身に付けてもらうことを目的とした英語教材です。

本書の特色は下記の2点に集約されます。

- ① 課題解決型のスキットで、英語力に加えて、グローバル人材に求められるコミュニケーションスキルや課題解決能力を身に付ける。
- ② ネイティブ（英語を母語とする話者）に加え、ノンネイティブ（英語を母語としない話者）の英語を取り入れることで、実際のグローバルな英語環境に慣れる。

まず、課題解決能力を身に付けるために、各 Unit は次のような構成となっています。

- ・ **Warm-Up for Global Communication** : 重要語句や表現のチェック
- ・ **Dialogue 1** : 課題やトラブルなどが発生
- ・ **Must-Have Expressions** : 必須表現の学習
- ・ **Global Communication Activities** : 必須表現の活用練習
- ・ **Dialogue 2** : Dialogue 1 で発生した課題を解決
- ・ **Problem-Solving Activities** : 自分たちで課題を解決する練習
- ・ **Cross-Cultural Understanding** : 異文化理解にかかわる読み物
- ・ **Column** : グローバル人材育成に役立つエピソードやスキルに関するコラム

次に、グローバルな英語環境に慣れるため、舞台は日本の大学の国際交流サークルとし、登場人物も、アメリカ、イギリス、フランス、中国、インド、日本と多国籍にわたっています。

われわれ著者は、ビジネス経験を持つ大学教員、研究者でもある同時通訳者、英語教材制作に精通したネイティブスピーカーという異なったバックグラウンドを持っています。3名がカバーする外国語は、英語、フランス語、スペイン語、ドイツ語、中国語に及びます。こうした各人の言語や異文化にかかわる知識や経験に基づく実践的なコミュニケーションスキルのヒントが、随所に盛り込まれています。

卒業して実社会に出ると、英語を実際に使ったり、グローバルな視点が求められたりする機会は、皆さんが想像する以上に多いのではないかと思います。その基礎となる英語と素養を本書でじっくり身に付けていただけたら、著者一同嬉しく思います。

2017年 初秋

柴田 真一
神藤 理恵
Lindsay Wells

Table of Contents



| | |
|---------------|--|
| Unit 1 | May I help you? 11 困っている人に話しかける |
| Unit 2 | What do you do on the weekend? 17 初対面の人と会話を続ける |
| Unit 3 | That sounds interesting! 23 ポジティブ／ネガティブな意見を述べる |
| Unit 4 | I'm not feeling well. 29 体調を伝える |
| Unit 5 | You shouldn't step there! 35 注意する |
| Unit 6 | Why don't we buy potatoes, too? 41 提案する |
| Unit 7 | Would 5pm be convenient for you? 47 スケジュールを調整する |
| Unit 8 | I'll have to pass. 53 依頼を断る |

| | | |
|----------------|---|-----------|
| Unit 9 | I have an idea. | 59 |
| | 解決策を提案する／協働作業する | |
| Unit 10 | Could you do me a favor? | 65 |
| | 願います | |
| Unit 11 | I think you could explain this more. | 71 |
| | アドバイスをする | |
| Unit 12 | I don't get what you mean. | 77 |
| | 発言を聞き返す | |
| Unit 13 | I'm so sorry to hear that. | 83 |
| | 相手を励ます | |
| Unit 14 | That's not what I meant. | 89 |
| | 誤解を解く／真意を伝える | |
| Unit 15 | Let's keep in touch! | 95 |
| | 別れの挨拶／感謝を伝える | |



Unit 10

Could you do me a favor?



Global Communication Skills

お願いする

グローバル人材への道

- 「お願いがあるのですが」と丁寧に依頼する表現を英語で言える
- 依頼に対して英語で応じることができる
- 依頼に応じられない場合は理由や代替案を添える

Warm-Up for Global Communication

A 次の 1 ~ 5 の英語の意味を a ~ e から選びましょう。

DL 069

CD2-09

- | | | |
|--------------|-----|-------------|
| 1. favor | () | a. 親切な行為 |
| 2. properly | () | b. 仕分ける |
| 3. remove | () | c. 確実に…する |
| 4. sort | () | d. 正しく、きちんと |
| 5. make sure | () | e. 取り除く |

B 次の 1 ~ 5 の日本語の意味を a ~ e から選びましょう。

DL 070

CD2-10

- | | | |
|-----------------------|-----|-----------------------------------|
| 1. お願いがあるのですが。 | () | a. Could you help carry this? |
| 2. 手伝ってもらえないでしょうか。 | () | b. I have a favor to ask you. |
| 3. いいですよ。どうすればいいですか。 | () | c. I wonder if you could help me. |
| 4. キャップを取ってもらえますか。 | () | d. Sure. What can I do for you? |
| 5. これを運ぶのを手伝ってもらえますか。 | () | e. Would you remove the caps? |

Dialogue 1

国際交流サークルが学園祭に出店したブースは大成功！ Mari、Anne、Rajat の3人はあとかたづけにとりかかっています。



会話を聞いて、空所の語句を書き入れましょう。 DL 071, 072 CD2-11 CD2-12

Mari: What a great day! That was so much fun!

Anne: Rajat, your naan was a real hit!

Rajat: Thank you. I'm glad that everyone liked it. I'm exhausted, though.

Anne: Me, too. And we still need to clean up.

Mari: I guess we should start with the garbage. Look at all these ¹ _____ cans and PET bottles!

Rajat: You're right. They're everywhere!

Anne: At least it ² _____ that a lot of people came to our booth.

Mari: OK, guys, there's no time to chat. Let's get ³ _____ !

Anne: Alright. I guess I'll ⁴ _____ away all the garbage.

Rajat: Here. Give it to me. I can ⁵ _____ it all in this trash can.

Mari: Stop! Before you do that, **could you do me a favor?**

To Be Continued ...

Must-Have Expressions ▶ • Could you do me a favor?

「お願いがあるのですが」と依頼する表現です。応じる場合は、“Sure. What can I do for you?”のように答え、どのような頼みごとかを聞いてみましょう。応じられない場合は、“Sorry.”と言って理由を伝えましょう。その際は代替案を提示するとよいでしょう。

その他の表現

 DL 073  CD2-13

Would you mind if I asked you a favor? — No, not at all. What’s the matter?

I wonder if you could help me with my homework. — Sure. Let me see.

I have a favor to ask you. Could you help me carry this table?

— Sorry, I’m afraid I can’t. I have a broken arm, but I can ask Paul to help you.

Global Communication Activities

A

()内の正しい語句を選んで、会話を完成させましょう。その後で音声聞いて、答えを確認しましょう。

 DL 074  CD2-14

A: Let’s start to clean up.

B: OK, I guess we should start with the sound equipment.

A: Sure. Wow, this is heavy! I wonder ¹(if / that) you could help me carry this.

B: No problem. Oh, it really is heavy!

A: Could you ²(give / do) me a favor and go ask Ian to help us?

B

下線部の語句を言い換えて、相手にお願いをしてみましょう。

Could you do me a favor? Could you help me clean up?

— Sure. How can I help you?

C

ペアを組み、Bで作った文を使って、交代でお願いをしてみましょう。相手のお願いを聞き取り、下に書きましょう。

Your partner’s name _____

Your partner’s information _____

Dialogue 2

MariはAnneとRajatにゴミを正しく分別するようにお願いしています。



会話の続きを聞いて、質問に答えましょう。

DL 075, 076

CD2-15

CD2-16

Rajat: What's the matter?

Mari: We need to make sure that the garbage is sorted properly.

Anne: Like non-burnable vs. burnable garbage, right?

Mari: Yes, that's right!

Rajat: Oh, I forgot about that. I guess I *am* tired!

Anne: OK, let's see. Where would these go?

Mari: Those piles of paper plates? They're burnable.

Rajat: I suppose this metal box is non-burnable, then.

Anne: Yes, I think so. Hey Mari, what about these PET bottles and cans?

Mari: We have to separate them, too. And, I need to ask you another favor.

Would you remove the plastic caps and labels? Those go in a different bag.

Rajat: Sure, no problem. I think we'll be finished in no time.

1. Why didn't Anne and Rajat sort the garbage at first?
 - (A) They wanted to finish quickly.
 - (B) They forgot it was required.
 - (C) They thought paper was burnable.
 - (D) They hadn't heard about the disposal system.

2. What must Anne and Rajat do to the PET bottles now?
 - (A) Take off the plastic bottle tops
 - (B) Put them in a bag with the cans
 - (C) Wash them thoroughly with water
 - (D) Separate the small ones from the big ones

Problem-Solving Activities

A ヒントを参考にして、お願いする文を作ってみましょう。

1. 可燃ゴミと不燃ゴミに分けてほしい。

ヒント▶ 可燃ゴミ burnable garbage / 不燃ゴミ non-burnable garbage

2. 使い捨て箸は可燃ゴミのほうに含めてほしい。

ヒント▶ 使い捨て箸 disposable chopsticks / 含める include

B 留学生にゴミの分別のしかたを教えてくださいとお願いされました。Yes と No で答えてみましょう。

C 学園祭に国際交流サークルで出店したブースのかたづけをします。3～4人のグループになり、留学生たちにゴミの分別をお願いしてみましょう。

A: Could you do me a favor? We need to make sure that the garbage is sorted properly.

B: OK, what should we do?

A: First of all, could you _____ ?

B: _____ .

A: Then, would you _____ ?

C: _____ .

A: Then, I wonder if you could _____ .

D: _____ .

ゴミ：プラスチック plastic / ペットボトル PET bottle (plastic bottle) / カン can /
使い捨て箸 disposable chopsticks / 紙皿 paper plate /
金属製の箱 metal box / ダンボール cardboard / テーブル/イス

分別：可燃ゴミ / 不燃ゴミ / 粗大ゴミ oversized garbage /
リサイクル資源 recyclables / 古紙 used paper

Cross-Cultural Understanding

お願いのしかたに関する次の文を読みましょう。

DL 077

CD2-17

Two Ways to Ask: Directly vs. Indirectly

Asking for help can be tricky. We know that we are asking for something inconvenient, so we want to be polite. On the other hand, we really need the help! So, is it better to ask directly or indirectly?

Many people prefer to ask indirectly. It feels more polite, and it is less embarrassing to be rejected. However, indirect requests can be easy to ignore or misunderstand. If we ask indirectly, then, we are less likely to offend someone, but we are also less likely to get help!

In fact, in some cultures, people *prefer* you to be direct! For instance, in Germany, people do not see directness as being rude. To them, it is better to be direct, because direct requests are more practical and efficient.

So, what should you do? A good rule is to be direct, but polite. State that you need help, but do so in a kind way. That way, people feel respected, and you can get the assistance that you need.

Column 切羽詰まったお願いの場合

お願いごとをする、あるいはされる場合にも様々な状況が考えられます。気持ちに余裕がある場合は、“Could you do me a favor?” や “I have a favor to ask you.” と始めてから、内容を丁寧に説明して頼むことができます。でも、本当に切羽詰まっている場合には、“I need your help right now!” といった断定的な文になることもあり、お願いごとをしているような感じにもなりません。日本人しか参加しない予定だった会議に突然外国人が参加することになり、急遽通訳が必要になった状況で電話がかかってきて “I need your help now.” と言われてから、“Can you come to the meeting to support Mike?” と頼まれたことがあります。緊急性が伝わる表現です。